

**Germania – Veicoli di lotta antincendio – Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“)**

**OJ S 222/2024 14/11/2024**

**Avviso di aggiudicazione di un appalto o di una concessione – regime ordinario**

**Forniture**

## 1. Committente

---

### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Landkreis Ebersberg

E-mail: [vergabestelle@lra-ebe.de](mailto:vergabestelle@lra-ebe.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Titolo: Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“)

Descrizione: Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“).

Identificativo della procedura: ce6a998f-31a7-4dc9-b243-b8a47ac21d0b

Tipo di procedura: Aperta

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

#### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Località: Ebersberg

Codice postale: 85560

Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)

Paese: Germania

#### 2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Diritto transfrontaliero applicabile: Non pubblicato

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Descrizione: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Identificativo interno: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Località: Ebersberg

Codice postale: 85560

Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)

Paese: Germania

#### 5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Kriterium Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualitätskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.15. Tecniche

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Descrizione: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Identificativo interno: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Località: Ebersberg

Codice postale: 85560

Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)

Paese: Germania

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Kriterium Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualitätskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

### **5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Descrizione: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Identificativo interno: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 44611500 Cisterne per acqua

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Località: Ebersberg

Codice postale: 85560

Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)

Paese: Germania

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Kriterium Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualitätskriterien

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

#### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Descrizione: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Identificativo interno: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35000000

Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Località: Ebersberg

Codice postale: 85560

Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)

Paese: Germania

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Kriterium Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Risultati

---

Valore di tutti i contratti assegnati in questo avviso: 0,00 EUR

#### **6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0001**

Status del processo di selezione: È stato selezionato almeno un vincitore.

#### **6.1.2. Informazioni sui vincitori**

##### **Vincitore:**

Nome ufficiale: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH

##### **Offerta:**

Identificativo dell'offerta: Los 1

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0001

Informazioni sull'appalto:

Identificativo dell'appalto: Los 1

Data di conclusione dell'appalto: 14/10/2024

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg, Landkreis Ebersberg,  
Landkreis Ebersberg

**6.1.4. Informazioni statistiche:**

Offerte o domande di partecipazione ricevute:

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate per via elettronica

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 2

**6.1. Risultati: identificativo del lotto:** LOT-0002

Status del processo di selezione: È stato selezionato almeno un vincitore.

**6.1.3. Offerenti non aggiudicatari:**

Nome ufficiale: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH

**6.1.4. Informazioni statistiche:**

Offerte o domande di partecipazione ricevute:

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate per via elettronica

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 2

**6.1. Risultati: identificativo del lotto:** LOT-0003

Status del processo di selezione: È stato selezionato almeno un vincitore.

**6.1.2. Informazioni sui vincitori**

**Vincitore:**

**Offerta:**

Identificativo dell'offerta: Los 3

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0003

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Landkreis Ebersberg

**6.1.4. Informazioni statistiche:**

Offerte o domande di partecipazione ricevute:

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate per via elettronica

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 1

**6.1. Risultati: identificativo del lotto:** LOT-0004

Status del processo di selezione: È stato selezionato almeno un vincitore.

**6.1.3. Offerenti non aggiudicatari:**

Nome ufficiale: BAS Vertriebs GmbH

**6.1.4. Informazioni statistiche:**

Offerte o domande di partecipazione ricevute:

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate per via elettronica

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 1

---

**8. Organizzazioni**

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Landkreis Ebersberg

Numero di registrazione: 09-0318154-04  
Indirizzo postale: Eichthalstr. 5  
Località: Ebersberg  
Codice postale: 85560  
Suddivisione del paese (NUTS): Ebersberg (DE218)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabestelle@lra-ebe.de](mailto:vergabestelle@lra-ebe.de)  
Telefono: 004980928230  
Fax: +49 8092 823-210  
Indirizzo internet: <https://www.lra-ebe.de>  
Profilo del committente: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av22dc23-eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione che firma il contratto di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer Südbayern  
Numero di registrazione: +49 8921762411  
Località: München  
Codice postale: 80538  
Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefono: +4989 21762411

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH  
Dimensioni dell'operatore economico: Media impresa  
Numero di registrazione: DE113593458  
Indirizzo postale: Hermann-Hesse-Str. 1  
Località: Aschheim  
Codice postale: 85609  
Suddivisione del paese (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Paese: Germania  
E-mail: [online-communications@volvo.com](mailto:online-communications@volvo.com)  
Telefono: +49 89 800740

**Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

**Vincitore di questi lotti:** LOT-0001

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Sieglift GmbH  
Dimensioni dell'operatore economico: Piccola impresa  
Numero di registrazione: DE319744287  
Indirizzo postale: Im Gewerbegebiet 13  
Località: Derschen

Codice postale: 57520

Suddivisione del paese (NUTS): Altenkirchen (Westerwald) (DEB13)

Paese: Germania

E-mail: [info@sieglift.de](mailto:info@sieglift.de)

Telefono: +492743 9328360

**Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

#### 8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: BAS Vertriebs GmbH

Dimensioni dell'operatore economico: Piccola impresa

Numero di registrazione: DE128215588

Indirizzo postale: Semmelweisstr. 8

Località: Planegg

Codice postale: 82152

Suddivisione del paese (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Paese: Germania

E-mail: [info@bas-brandschutz.de](mailto:info@bas-brandschutz.de)

Telefono: +49898931360

**Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

#### 8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

#### Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: cd05027b-a1cf-43a6-960d-8df762ee6e73 - 01

Tipo di formulario: Risultati

Tipo di avviso: Avviso di aggiudicazione di un appalto o di una concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 29

Data di trasmissione dell'avviso: 13/11/2024 14:59:06 (UTC+1)

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 695424-2024

Numero dell'edizione della GU S: 222/2024

Data di pubblicazione: 14/11/2024